

THE GIANT'S MERMAID

Fritz Neuböck

Grade / Moeilijkheidsgraad / Degré de difficulté /
Schwierigkeitsgrad / Difficoltà **4**

Duration / Tijdsduur / Durée / Dauer / Durata **9:55**

Recording on / Opname op / Enregistrement sur /
Aufnahme auf / Registrazione su

Free CD included with this set!

Concert Band

Full score	1
Flute 1-2	5
Oboe	2
Bassoon	2
E♭ Clarinet	1
B♭ Clarinet 1	5
B♭ Clarinet 2	5
B♭ Clarinet 3	5
E♭ Alto Clarinet	1
B♭ Bass Clarinet	1
E♭ Alto Saxophone 1-2	2
B♭ Tenor Saxophone	2
E♭ Baritone Saxophone	1
B♭ Trumpet 1	2
B♭ Trumpet 2-3	4
B♭ Flugel/Cornet 1-2	3
F Horn 1-2	2
F Horn 3-4	2
C Trombone 1-2	4
C Bass Trombone	2
C Baritone	2
B♭ Baritone treble clef	3
C Basses	4
Drumset	1
Percussion	2
Cymbals	1
Timpani	1
Mallets	2
Stringbass	1
Harp (opt.)	1

S U P P L E M E N T A R Y P A R T S

E♭ Horn 1-2	2
E♭ Horn 3-4	2
B♭ Trombone 1-2 bass clef	2
B♭ Bass Trombone bass clef	1
B♭ Trombone 1-2 treble clef	2
B♭ Bass Trombone treble clef	1
B♭ Baritone bass clef	2
E♭ Basses treble clef	2
E♭ Basses bass clef	2
B♭ Basses treble clef	2
B♭ Basses bass clef	2

THE GIANT'S MERMAID (DES RIESEN NIXE)

Nederlands:

„De Zeemeermin van de Reus” vertelt het pakkende sprookje van de Reus Erla die in Traunstein leefde. Deze reus heerste over Elfen en Dwerger en over alle schatten uit de uitgestrekte streek Salzkammergut. Op een dag kwam hij van de berg naar beneden en zag bij het Laudachmeer een wonderschone zeemeermin die speels over de golven gleed. Hij keek er lang naar en tot zijn verbazing leek zij helemaal geen angst voor hem te hebben. Het onvermijdelijk gebeurde en het paar werd hopeloos verliefd op elkaar. Erla besloot met zijn Blonderl bij het Traunmeer een prachtig kasteel te bouwen. Met een ongelooflijke kracht rukte hij steenblokken uit het rotsmassief en slingerde ze naar het dal zodat er een eiland ontstond waarop zijn onderdanen snel het kasteel Ort bouwden.

Erla, die ondertussen door een heks kleiner van gestalte was gemaakt zodat hij beter bij de zeemeermin paste, trouwde met zijn Blonderl en had een prachtig huwelijksfeest. Spoedig echter werd de zeemeermin stil en verdrietig. Ze verlangde terug naar haar vroegere onbezorgde leventje. Na amper één jaar was de reus weer alleen. Hij nam zijn vroegere postuur opnieuw aan, klom terug naar zijn rotsmassief en liet het prachtige kasteel na aan de mensheid.

English:

„The Giant's Mermaid“ tells the catching fairytale of the Giant Erla, who lived in Traunstein. This giant reigned over the Elfs and Dwarfs and all treasures from the big area Salzkammergut. One day he came down from the mountain and noticed this beautiful mermaid, playfully sliding on the waves at Lake Laudach. He looked at her for a long time and noticed she seemed to have no fear for him. The inevitable happened and the couple fell hopelessly in love. Erla decided to build a beautiful castle at Lake Traun for his Blonderl. With unbelievable force he tore pieces of rock out of the rock massive and swung them to the valley so an island would arise, where his people could build the castle Ort.

Meanwhile Erla's size was minimalised by a witch, so he would make a better fit with the mermaid. He then married his Blonderl and they had a great wedding celebration. Unfortunately, soon the mermaid became quiet and sad. She wanted her previous carefree life back. After only a year the giant was alone again. He regained his old posture, climbed back to the massive and left the castle to mankind.

Deutsch:

„Des Riesen Nixe erzählt“ das reizende Märchen des am Traunstein lebenden Riesen Erla, dem Macht gegeben war über Elfen und Zwerge, sowie alle Schätze im weiten Salzkammergut. Eines Tages stieg er vom Berg herunter und beobachtete am Laudachsee eine wunderschöne Nixe welche sich verspielt in den Wellen wiegte. Lange beobachtete er diese, und zu seiner Verwunderung schien sie keine Angst vor ihm zu haben. Wie es kommen musste verliebte sich das ungleiche Paar ineinander und Erla beschloss, Blonderl im Traunsee ein prächtiges Schloss zu erbauen. Er riss mit unglaublicher Kraft Blöcke aus dem Felsmassiv des Traunsteins und schleuderte sie zu Tal, so dass eine Insel entstand, auf der seine Untertanen in emsiger Arbeit Schloss Ort errichteten.

Erla, mittlerweile von einer Hexe so verkleinert dass er zu der Nixe passte, und sein Blonderl hielten prächtig Hochzeit, doch schon bald wurde die Nixe immer stiller und trauriger. Sie sehnte sich nach ihrem früheren, unbeschwerten Leben und welkte dahin wie eine Blume aus einem fremden Land, schon nach einem knappen Jahr war der Riese allein. Er nahm schließlich seine frühere Gestalt wieder an, stieg wieder hinauf in sein Felsenreich, und überließ das wunderbare Schloss dem Menschengeschlecht.

Français: La Sirène du Géant.

"La Sirène du Géant" raconte le charmant conte de fée du géant Erla qui vivait au château de Traun qui régnait sur les elfes et les nains et qui possédait tous les trésors de la vaste région du Salzkammergut. Un jour il descend de sa montagne et près du Lac de Laudach il observe une très belle sirène qui se berce folâtement sur les vagues. Il la regarde longuement et à son grand étonnement elle n'a pas peur de lui. Inévitablement ils tombent amoureux tous les deux et Erla décide de faire construire un magnifique château pour Blonderl près du lac de Traun. Avec une force incroyable il arrache des blocs de pierre du massif rocheux et les lance dans la vallée créant ainsi une île sur laquelle ses sujets construisent le château de Ort.

Erla qui avait demandé à une sorcière de réduire sa taille afin qu'il aille mieux avec la sirène, célèbre de magnifiques noces. Mais bientôt, la sirène devient de plus en plus silencieuse et triste. Elle regrette amèrement sa petite vie tranquille et elle flétrit telle une fleur d'un lointain pays exotique. Après un an, le géant se retrouve tout seul. Finalement, il reprend son ancienne taille, remonte vers son massif rocheux et abandonne le beau château aux hommes.

FRITZ NEUBÖCK

Nederlands:

Fritz Neuböck werd op 10 mei 1965 geboren. Hij kreeg zijn eerste muzieklessen in de Streekmuziekschool van zijn geboorteplaats Ebensee (Oostenrijk) en studeerde later trompet, piano en orkestdirectie aan het Bruckner Conservatorium in Linz. Fritz Neuböck is directeur van de Landesmusikschule Ebensee waar hij ook blaasorkestdirectie doceert. In 1992 stichtte hij het Bezirksjugendorchester Gmunden dat hij tot in 2007 dirigeerde. Momenteel dirigeert hij het strijkorkest van de Musikfreunde Ebensee, het Brandweedorkest (Feuerwehrmusikkapelle) uit Langwies evenals de Salzkammergut Bläserphilharmonie. Sinds 1990 componeert Fritz Neuböck hoofdzakelijk voor harmonieorkest en zijn werken werden bij verschillende uitgeverij uitgegeven. Sinds 2008 schrijft Neuböck ook voor Tierolff Muziekcentrale.



English:

Fritz Neuböck was born on May 10th 1965. He had his first music lessons at the regional music school in his place of birth, Ebensee (Austria), after which he studied trumpet, piano and orchestral conducting at the Bruckner Conservatory in Linz. Fritz Neuböck is managing director of the Landesmusikschule Ebensee, where he also teaches wind band conducting. In 1992 he founded the Bezirksjugendorchester Gmunden, a young band he also conducted until 2007. At this moment Neuböck is conductor of the string orchestra Musikfreunde Ebensee, the Fire Brigade Band (Feuerwehrmusikkapelle) from Langwies and the Salzkammergut Bläserphilharmonie. Since 1990 Fritz Neuböck mainly composes for wind bands and his pieces are published by several publishers, including Tierolff Muziekcentrale since 2008.

Deutsch:

Fritz Neuböck, geboren am 10. Mai 1965, erhielt seine erste musikalische Ausbildung an der Landesmusikschule seines Heimatortes Ebensee (Österreich), um diese später in den Fächern Trompete, Klavier und Dirigieren am Brucknerkonservatorium Linz fortzusetzen. Fritz Neuböck ist Direktor der Landesmusikschule Ebensee und unterrichtet dort Blasorchesterdirigieren. 1992 gründete er das Bezirksjugendorchester Gmunden, welches er bis zum Jahr 2007 dirigiert hat. Zur Zeit leitet er das Streichorchester der Musikfreunde Ebensee, die Feuerwehrmusikkapelle Langwies und ist Dirigent der Salzkammergut Bläserphilharmonie. Seit 1990 komponiert Fritz Neuböck vorwiegend für Blasorchester, seine Musik ist bei diversen Verlegern publiziert worden. Seit dem Jahr 2008 schreibt er auch für Tierolff Muziekcentrale.

Français:

Fritz Neuböck, né le 10 mai 1965, a reçu son premier enseignement musical à l'école de musique de sa ville natale Ebensee (Autriche). Plus tard, il étudie la Trompette, le Piano et la direction d'orchestre au Conservatoire Bruckner à Linz. Fritz Neuböck est directeur de l'école de musique régionale de Ebensee et y enseigne la direction d'orchestre à vents. En 1992 il crée l'Orchestre de Jeunes de la région de Gmunden qu'il dirige jusqu'en 2007. Actuellement, il dirige l'orchestre à cordes "Musikfreunde" de Ebensee, la Musique des Pompiers de Langwies et la "Salzkammergut Bläserphilharmonie". Depuis 1990, Fritz Neuböck compose, principalement, pour orchestre d'Harmonie, ses œuvres sont distribuées par différents éditeurs. Depuis 2008, il écrit également pour les éditions Tierolff Muziekcentrale.

THE GIANT'S MERMAID (DES RIESEN NIXE)

Fritz Neuböck

Maestoso

Flute 1-2

Oboe

Bassoon

E♭ Clarinet

B♭ Clarinet 1

B♭ Clarinet 2

B♭ Clarinet 3

E♭ Alto Clarinet

B♭ Bass Clarinet

E♭ Alto Saxophone 1-2

B♭ Tenor Saxophone

E♭ Baritone Saxophone

B♭ Trumpet 1

B♭ Trumpet 2-3

B♭ Flugel/Cornet 1-2

F Horn 1-2

F Horn 3-4

C Trombone 1-2

C Bass Trombone

C Baritone

C Basses

Stringbass

Timpani

Drumset

Cymbals

Mallets

Percussion

Harpe (opt.)

f

p

Floor Tom

Susp. Cym.

Tubular Bells

Tam Tam

Maestoso

6

Fl. 1-2

Ob.

Bsn.

E♭ Clar.

Clar. 1

Clar. 2

Clar. 3

E♭ A. Clar.

Bs. Clar.

A. Sax. 1-2

T. Sax.

B. Sax.

Tpt. 1

Tpt. 2-3

B♭ Fl./Cnt. 1-2

Hn. 1-2

Hn. 3-4

Tbn. 1-2

Bs. Tbn.

C Brn.

C Bs.

Str. Bs.

Temp.

Dr. Set.

Cymb.

Mall.

Perc.

Hrp.

f

p

Bs. Dr.

11

Fl. 1-2

Ob.

Bsn.

E♭ Clar.

Clar. 1

Clar. 2

Clar. 3

E♭ A. Clar.

Bs. Clar.

A. Sax. 1-2

T. Sax.

B. Sax.

Tpt. 1

Tpt. 2-3

B♭ Fl./Cnt. 1-2

Hn. 1-2

Hn. 3-4

Tbn. 1-2

Bs. Tbn.

C Btrn.

C Bs.

Str. Bs.

Timp.

Dr. Set.

Cymb.

Mall.

Perc.

Hrp.

15

A Allegro burlesque

Fl. 1-2

Ob.

Bsn.

E♭ Clar.

Clar. 1

Clar. 2

Clar. 3

E♭ A. Clar.

Bs. Clar.

A. Sax. 1-2

T. Sax.

B. Sax.

Tpt. 1

Tpt. 2-3

B♭ Fl./Cnt. 1-2

Hn. 1-2

Hn. 3-4

Tbn. 1-2

Bs. Tbn.

C Btrn.

C Bs.

Str. Bs.

Timp.

Dr. Set.

Cymb.

Mall.

Perc.

A Allegro burlesque

Hrp.

20

Fl. 1-2

Ob.

Bsn.

E♭ Clar.

Clar. 1

Clar. 2

Clar. 3

E♭ A. Clar.

Bs. Clar.

A. Sax. 1-2

T. Sax.

B. Sax.

Tpt. 1

Tpt. 2-3

B♭ Fl./Cnt. 1-2

Hn. 1-2

Hn. 3-4

Tbn. 1-2

Bs. Tbn.

C Brn.

C Bs.

Str. Bs.

Timp.

Dr. Set.

Cymb.

Mall.

Perc.

Hrp.

mf

p

Glockenspiel

Triangle

Sn. Dr.

27

Fl. 1-2

Ob.

Bsn.

E♭ Clar.

Clar. 1

Clar. 2

Clar. 3

E♭ A. Clar.

Bs. Clar.

A. Sax. 1-2

T. Sax.

B. Sax.

Tpt. 1

Tpt. 2-3

B♭ Fl./Cnt. 1-2

Hn. 1-2

Hn. 3-4

Tbn. 1-2

Bs. Tbn.

C Brn.

C Bs.

Str. Bs.

Timp.

Dr. Set.

Cymb.

Mall.

Perc.

Hrp.

f

mf

p

Xylo.

B

82 rit. Andante **F** Solo

Fl. 1-2 *mf*

Ob.

Bsn. *p* *mf*

Eb Clar. *p*

Clar. 1 *p*

Clar. 2 *p*

Clar. 3 *p*

Eb A. Clar. *p*

Bs. Clar. *p*

A. Sax. 1-2 *p*

T. Sax. *p*

B. Sax. *p*

Tpt. 1

Tpt. 2-3

Bb Fl./Cnt. 1-2

Hn. 1-2 *mf*

Hn. 3-4

Tbn. 1-2

Bs. Tbn.

C Brtn. *p*

C Bs. *p*

Str. Bs. *p*

Timp.

Dr. Set.

Cymb.

Mall.

Perc.

Hrp. rit. Andante **F**

91 tutti

Fl. 1-2 *mf*

Ob. *mf*

Bsn. *p*

Eb Clar. *p*

Clar. 1 *p*

Clar. 2 *p*

Clar. 3 *p*

Eb A. Clar. *p*

Bs. Clar. *p*

A. Sax. 1-2 *p*

T. Sax. *p*

B. Sax. *p*

Tpt. 1

Tpt. 2-3

Bb Fl./Cnt. 1-2 *p*

Hn. 1-2 *p*

Hn. 3-4 *p*

Tbn. 1-2 *p*

Bs. Tbn.

C Brtn. *p*

C Bs. *p*

Str. Bs. *p*

Timp.

Dr. Set.

Cymb.

Mall.

Perc.

Hrp.

100 **G** molto espressivo

Fl. 1-2 *mf*

Ob.

Bsn.

Eb Clar.

Clar. 1

Clar. 2

Clar. 3

Eb A. Clar.

Bs. Clar.

A. Sax. 1-2

T. Sax.

B. Sax.

Tpt. 1

Tpt. 2-3

Bb Fl./Cnt. 1-2

Hn. 1-2

Hn. 3-4

Tbn. 1-2

Bs. Tbn.

C Brtn.

C Bs.

Str. Bs.

Timp.

Dr. Set.

Cym. à 2

Mall.

Perc.

Hrp.

G molto espressivo

116 **H** Allegro vivo

Fl. 1-2 *f*

Ob.

Bsn.

Eb Clar.

Clar. 1

Clar. 2

Clar. 3

Eb A. Clar.

Bs. Clar.

A. Sax. 1-2

T. Sax.

B. Sax.

Tpt. 1

Tpt. 2-3

Bb Fl./Cnt. 1-2

Horn

Hn. 1-2

Hn. 3-4

Tbn. 1-2

Bs. Tbn.

C Brtn.

Horn

f Low Woods

C Bs.

f Low Woods

Str. Bs.

Timp.

Dr. Set.

Cymb.

Mall.

Perc.

Woodblock

H / Allegro vivo

Hrp.

123

Fl. 1-2

Ob.

Bsn.

Eb Clar.

Clar. 1

Clar. 2

Clar. 3

Eb A. Clar.

Bs. Clar.

A. Sax. 1-2

T. Sax.

B. Sax.

Tpt. 1

Tpt. 2-3

Bb Fl./Cnt. 1-2

Hn. 1-2

Hn. 3-4

Tbn. 1-2

Bs. Tbn.

C Btrn.

C Bs.

Str. Bs.

Timp.

Dr. Set.

Cymb.

Mall.

Perc.

Hrp.

f

sfz

f

Cym. à 2

Tub. Bls.

Bs. Dr.

Tam Tam

F Horn

130

Fl. 1-2

Ob.

Bsn.

Eb Clar.

Clar. 1

Clar. 2

Clar. 3

Eb A. Clar.

Bs. Clar.

A. Sax. 1-2

T. Sax.

B. Sax.

Tpt. 1

Tpt. 2-3

Bb Fl./Cnt. 1-2

Hn. 1-2

Hn. 3-4

Tbn. 1-2

Bs. Tbn.

C Btrn.

C Bs.

Str. Bs.

Timp.

Dr. Set.

Cymb.

Mall.

Perc.

Hrp.

214

Fl. 1-2
Ob.
Bsn.
Eb Clar.
Clar. 1
Clar. 2
Clar. 3
Eb A. Clar.
Bs. Clar.
A. Sax. 1-2
T. Sax.
B. Sax.
Tpt. 1
Tpt. 2-3
Bb Fl./Cnt. 1-2
Hn. 1-2
Hn. 3-4
Tbn. 1-2
Bs. Tbn.
C Btrn.
C Bs.
Str. Bs.
Timp.
Dr. Set.
Cymb.
Mall.
Perc.
Hrp.